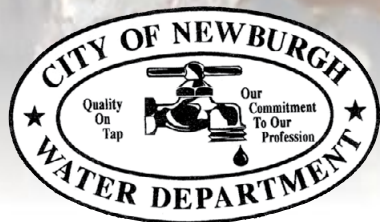


RAPÒ ANYÈL SOU KALITE DLO A

ANE RAPÒ A, 2020



Pezante pa
Depatman Dlo ki
nan vil Newburg



Kalite a an Premye

Yon lòt fwa ankò, nou kontan prezante rapò anyèl bon jan kalite dlo ki genyen tout tès ki fèt soti 1 janvyè pou rive 31 desanm 2020. Jan ke nou konnen deja, ane 2020 pat yon lane menm jan ak lot yo, men mwen vle tout kliyan nou yo konnen sa, kòm nan ane ki sot pase yo, menm avèk defi yo nan yon pandemi nasyonal, nou angaje pou nou bay pi bon kalite dlo pou bwè . Pou sa, nou rete veyatif nan defi nou rankontre nan nouvo règleman yo, sous pwoteksyon dlo, konsèvasyon dlo, rete an kontak ak kominote a ak edikasyon pandan nap kontinye sèvi ak reponn bezwen tout itilizatè dlo nou an.

Devouman nou nan Vil Newburgh anvè kominote a ap kontinye, e nou vle kliyan nou yo konnen ke nou la lè yo bezwen nou! Mèsi paske ou bannou opòtinite pou nou sèvi ou ak fanmi ou, epi nou vrèman ap tann pou wè ou an pèsòn trè byento.

Konte sou nou

Delivre bon jan kalite dlo pou kliyan nou yo bwè vle di anpil bagay se pa sèlman fè dlo a rive nan tiyo a. Tretman dlo se yon pwosesis konplèks, pran anpil tan. Paskè dlo tiyo a trè reglemante pa lwa eta ak lwa federal yo, regularizasyon tretman dlo ak operatè sistèm yo dwe gen lisans epi yo oblije angaje yo nan yon pwosesis alontèm, pran fòmasyon nan travay la anvan yo vin konplètman kalifye. Pwofesyonèl ki gen lisans dlo nou yo gen yon konpreyansyon debaz sou yon pakèt domèn nan la matyè, tankou matematik, biyoloji, chimi, ak fizik. Gen kèk nan travay yo ke yo fè regilyèman ki gen ladan yo:

- Siveyans ak antretyen ekipman pou pirifye ak klarifye dlo;
- Siveyans ak enspeksyon machin, mèt, mezi, ak kondisyon fonksyonman;
- Fè tès ak enspeksyon sou dlo ak evalye rezilta yo;
- Kenbe optimal chimi dlo;
- Aplike done nan fòmil ki detèmine kondisyon tretman, nivo dlo a koule, ak nivo konsantrasyon;
- Dokimante ak rapòte rezilta tès yo ak operasyon sistèm yo bay ajans regilasyon yo; ak
- Sèvi kominote nou an nan sipò kliyan, edikasyon, ak kontak.

Se konsa, pwochenn fwa ou ouvri tiyo ou, panse a pwofesyonèl ki kalifye ki kanpe deyè chak gout dlo.

Patisipasyon Kominotè

Nou envite w patisipe nan fowòm piblik nou an ak tandè enkyetid ou sou sa ki gen pou wè ak dlo pou bwè . rankont sa se chak dezyèm ak katriyèm lendi chak mwa, eksepte nan mwa jiyè ak out, lè gen yon sèl reyinyon. Reyinyon yo fèt a 7:00 p.m. nan chanm konsèy yo nan City Hall, 83 Broadway, Newburgh. Pou plis enfòmasyon konsènan reyinyon konsèy vil la, kontakte biwo egzekitif la nan (845) 569-7301. Toujou genyen yon fowòm pou eksprime opinyon ou avèk lide ou. Vizite nou sou sit entènèt nou ki se www.cityofnewburgh-ny.gov

Enfòmasyon Enpòtan sou lasante

Gen kèk moun ki ka pi vilnerab a mikwo-òganis ki lakòz maladi oswa ajan patojèn nan dlo pou bwè pase rès popilasyon an. Moun ki gen pwoblèm tankou moun ki gen kansè oubyen ki sibi chimyoterapi, moun ki te sibi transplantasyon ògàn, moun ki gen VIH / SIDA oswa lòt maladi sistèm iminitè, kèk granmoun aje, ak tibebe kapab gen risk pou pran enfeksyon. Moun sa yo ta dwe chèche konsèy nan men founisè swen sante yo sou dlo potab yo. Oriyantasyon EPA / CDC sou mwayen apwopriye pou diminye risk enfeksyon pa Cryptosporidium, Giardia, ak lòt patojèn mikwòb ki disponib nan liy dirèk dlo potab la nan (800) 426-4791.



KESYON?

Pou plis enfòmasyon sou rapò sa a, oswa pou nenpòt lòt kesyon ki gen rapò ak dlo potab ou, tanpri rele Mesye Wayne Vradenburgh, Sipèntandan Dlo a, nan (845) 565-3356. Ou ka kontakte tou Depatman Sante ki nan Konte Orange la nan (845) 291-2331.

Ki kote dlo mwen an soti?

Vil Newburgh la genyen yon filtraj dlo ki kapab itilize de sous dlo yo pwodwi dlo pwòp pou bwè. Sous dlo sa yo se Pond Brown (Rezèv Silver Stream) ak Akeduk Vil New York Catskill. Jiska Me 2016, prensipalman vil la te resevwa dlo nan sous dlo Washington Lake. Akòz prezans pwodwi chimik perfluorin (PFAS) yo te jwenn nan Washington Lake, epi an repons a objektif ki pi sevè nan nivo kontaminan ke US EPA ak Depatman Sante Eta New York (NYS DOH) enpoze, vil la sispann itilize sous sa a. Vil la ap travay aktivman ak divès ajans lokal, eta, ak federal ak òganizasyon anviwònman pou idantifye sous kontaminasyon ki afekte Washington Lake epi devlope estrateji pou toude reyabilitasyon ak pwoteksyon yo nan lane kap vini yo.

Jiskaske Washington Lake ak basen vèsan li yo konplètman trete ak byen pwoteje, depatman dlo nan Vil Newburgh itilize Aqueduct Catskill la kòm rezèv prensipal li yo nan sous dlo ak Pond Brown (Silver Stream Reservoir) kòm yon rezèv rezèv lè Aqueduct a Catskill pa disponib. Akeduk Catskill la te fèmen plizyè fwa nan 2020 pou antretyen planifye. Anba la a se yon delè ki dekri sous dlo ke Vil Newburgh te itilize pandan 2020.

TAN	SOUS DLO
1 a 26 janvyè 2020	Brown's Pond (Silver Stream Reservoir)
27 janvyè rive 29 novanm 2020	Catskill Aqueduct
30 novanm rive 31 desanm 2020	Brown's Pond (Silver Stream Reservoir)

Sibstans ki kapab nan dlo a

Sous dlo pou bwè (dlo tiyo ak dlo nan boutèy) gen ladan rivyè, lak, kouran, etan, rezèvwa, sous dlo, ak pwi. Kòm dlo vwayaje sou sifas tè a oswa anndan tè a, li retire mineral ki rive natirèlman, nan kèk ka materyèl radyo-aktif, epi li ka ranmase sibstans ki soti nan bèt oswa nan aktivite imen. Kontaminan ki ka prezan nan dlo sous gen ladan kontaminan mikwòb, kontaminan inòganik, pestisid ak èbisid, kontaminan chimik òganik, ak kontaminan radyoaktif.

Dlo potab, ki genyen nan boutèy yo, dwe espere gen ladan omwen ti kantite nan kèk kontaminan. Prezans nan kontaminan pa nesèman endike ke dlo poze yon risk pou sante. Nan sousi pou asire ke dlo tiyo a san danje pou bwè, eta a ak Ajans Pwoteksyon Anviwònman Ameriken an (US EPA) preskri règleman ki limite kantite sèten kontaminan nan dlo ki ofri nan sistèm dlo piblik la. Depatman sante leta ak règleman US Food and Drug Administration (FDA) etabli limit pou kontaminan nan dlo nan boutèy, ki dwe genyen mem pwoteksyon pou sante piblik. Wap jwenn Plis enfòmasyon sou kontaminan ak potansyèl efè sou sante lè w rele Liy dirèk dlo potab san danje US EPA a nan (800) 426-4791.



Fliyoridasyon nan dlo nou an

Sistèm nou an se youn nan anpil sistèm dlo pou bwè nan eta New York ki konwole nivo dlo yo bay pou bwè a, nivo fliyò ki ba bon pou pwoteksyon konsomatè sante dantè. Depatman dlo nan Vil Newburgh la kontwole nivo fliyò sou yon baz chak jou pou kenbe yon nivo ki se 1.0 miligram pou chak lit (mg / L), oswa yon pati pou chak milyon (ppm). Dapre Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (CDC), fliyò trè efikas nan anpeche kavite lè prezan nan dlo pou bwè nan yon seri optimal nan 0.8-1.2 ppm. Pou asire ke sipleman fliyò nan dlo ou bay pwoteksyon dantè optimal, Depatman Sante eta a egzije pou nou kontwole nivo fliyò chak jou. Pandan lane 2020 an, siveyans te montre nivo fliyò yo te nan 0.2 mg / L nan nivo ki 100 pousan nan tan an. Pa genyen okenn nan rezilta siveyans yo ki te montre fliyò nan nivo apwoche 2.2 ppm MCL pou fliyò.

Konsèy pou ou kapab konsève Dlo

Ou ka jwe yon wòl nan konsève dlo epi economize plis lajan nan pwosesis la lè ou konsyan de kantite dlo ke wap itilize lakay ou epi kap chèche fason pou itilize mwens chak fwa ou kapab. Li pa difisil pou konsève dlo. Men kèk konsèy:

- Machin pou lave asyèt otomatik la sèvi ak 15 galon pou chak sik, kèlkeswa konbyen asyèt yo chaje. Se konsa, economize lajan ou mete plis asyèt ke ou kapab.
- Fèmen tiyo a lè w ap bwose dan ou.
- Tcheke chak wobinè lakay ou pou ou wè si li pa gen fwuit. Jis yon degoute dousman ka gaspiye 15 a 20 galon nan yon jounen. Ranje li epi sa ka pèmèt ou economize prèske 6,000 galon chak ane.
- Tcheke twalèt ou yo pou genyen fwuit pa mete kèk gout koloran manje nan tank la. Gade pou kèk minit yo wè si koulè a pap parèt nan bòl twalet la. Sa pa etonan ou kapab pèdi preske 100 galon pa jou le genyen yon fwuit nan twalet la. Ranje li epi ou economize plis pase 30,000 galon nan yon ane.
- Sèvi ak mèt dlo ou a detekte fwit kache. Senpleman fèmen tout wobinè ak aparèy dlo ki itilize yo. Lè sa a, tcheke mèt la apre 15 minit. Si li deplase, ou gen yon fwuit.



Sous Evalyasyon Dlo

DOH NYS te evalye sansiblite nou pou kontaminasyon anba Pwogram Sous Evalyasyon Dlo (SWAP), epi rezilta li yo rezime anba a. Evalyasyon sa yo te kreye lè li sèvi avèk enfòmasyon ki disponib; yo estime sèlman potansyèl pou kontaminasyon sous dlo. Evalyasyon sansiblite ki wo pa vle di ke sous kontamine oswa sa pral rive. Nou bay tretman ak siveyans regilye epi asire ke dlo ki rive jwenn kliyan an ranpli tout estanda ki aplikab yo.

Analiz enfòmasyon ki disponib pou evalyasyon sous dlo sa a pa jwenn okenn sous kontaminasyon nan basen vèsan an. Yo te itilize baz done lokal ak lokal nan lokal ki pèmèt yo idantifye divès sous potansyèl kontaminasyon. Pa gen okenn sous dives ke yo te idantifye nan

zòn evalyasyon an. Itilizasyon tè nan basen vèsan an te evalye pa kategori kontaminan pou evalye chans kontaminasyon ki asosye avèk itilizasyon tè a.

Yo te detèmine ke nivo kategori kontaminan an pou mwayen kontaminasyon mikwòb akòz pratik agrikòl nan basen vèsan an. Sansibilite an jeneral nan basen vèsan sa a nan sous potansyèl de kontaminasyon te jwenn yo dwe mwayen pou kontaminasyon mikwòb. Ou ka jwenn yon kopi evalyasyon an, ki gen ladan yon kat nan zòn nan, lè w kontakte Depatman Dlo ki nan Vil Newburgh.

Wobinè vs nan boutèy

Mèsi an pati nan maketing agresif, endistri dlo nan boutèy la avèk siksè konvenk nou tout dlo ki achte nan boutèy se yon altènativ ki pi an sante ke dlo tiyo. Sepandan, dapre yon etid kat ane ki fèt pa Konsèy Defans Resous Natirèl la (NRDC), dlo nan boutèy pa nesèsman pi pwòp oswa pi an sekirite pase pifò dlo tiyo. An reyalyte, apeprè 25 pousan nan dlo nan boutèy aktyèlman dlo yo pran nan tiyo (40 pousan, dapre estimasyon gouvènman an).

FDA a responsab pou reglemante dlo nan boutèy, men règleman sa yo pèmèt pou tès mwens rijid ak estanda pite pase sa yo ki egzije pa US EPA a pou dlo tiyo kominote a. Pa egzanp, kontni an mineral segondè nan kèk dlo nan boutèy yo fè apwopriye pou ti bebe ak timoun piti. Pli lwen, FDA a konplètman egzante dlo nan boutèy ki nan pake ak vann nan menm eta a, ki konte pou apeprè 70 pousan nan tout dlo nan boutèy vann nan Etazini yo.

Moun yo depanse 10,000 fwa plis pou chak galon pou dlo nan boutèy pase sa yo konn fè pou dlo tiyo. Si yo rekmande ou 8 boutèy dlo chak jou, ou ka depanse jiska \$ 1,400 chak ane. Menm kantite dlo tiyo a ta koute apeprè 49 santim. Menm si ou enstale yon aparèy filtre sou tiyo ou, depans anyèl ou ta byen lwen mwens pase sa ou ta peye pou dlo nan boutèy.

Pou yon diskisyon detaye sou rezilta etid NRDC yo, tcheke sit entènèt li nan <https://goo.gl/Jxb6xG>.

Kisa ki yon kwa-koneksyon?

Kwa-koneksyon ki kontamine liy distribisyon dlo pou bwè yo se yon gwo enkyetid. Yon kwa-koneksyon ki te fòme nan nenpòt ki pwen kote yon liy dlo pou bwè konekte ak ekipman (chodyè), sistèm ki gen pwodwi chimik (sistèm èkondisyone, sistèm awozwa dife, sistèm irigasyon), oswa sous dlo nan bon jan kalite dout. Kontaminasyon kwa-koneksyon ka rive lè presyon an nan ekipman an oswa sistèm se pi fò pase presyon an andedan liy lan dlo pou bwè (presyon tounen). Kontaminasyon ka rive tou lè presyon an nan liy dlo pou bwè gout akòz evenman san patipri woutin (repo prensipal yo, demann dlo lou), sa ki lakòz kontaminan yo dwe aspire soti nan ekipman an ak nan liy lan dlo pou bwè (tounen sifonaj).

Deyò tiyo dlo ak kawotchou jaden yo gen tandans yo dwe sous ki pi komen nan kwa-koneksyon kontaminasyon nan kay la. Kawotchou jaden an kreye yon danje lè li andedan nan yon pisin oswa tache ak yon pwodui chimik pou touye zèb. Kawotchou pou jaden ki rete kouche atè a ka kontamine pa angrè, rezèvwà dlo, oswa pwodwi chimik jaden. Movèz enstalyon tiyo nan twalèt ou ta ka tou yon sous kwa-koneksyon kontaminasyon.

Ekipman dlo kominotè yo kontinyèlman mete an danje kwa-koneksyon sof si tiyo ki apwopriye, ke yo rekonèt kòm aparèy prevansyon backflow, yo enstale ak konsève. Nou te fè sondaj sou enstalyon endistriyèl, komèsyal, ak enstitisyonèl nan zòn nan sèvis asire ke potansyèl kwa-koneksyon yo idantifye ak elimine oswa pwoteje pa yon prevantè backflow. Nou menm tou nou enspekte ak tès prevansyon pou dlo a pa retounen asire w ke yo bay pwoteksyon maksimòm.

Pou plis enfòmasyon sou prevansyon pou dlo a pa tounen bak, kontakte Liy dirèk dlo potab san danje nan (800) 426-4791.



Sibstans ki anba limit deteksyon yo

Sa ki anba la a se yon lis reglemantasyon potansyèl kontaminan dlo pou bwè ke Vil Newburgh teste pou men li pat detekte.

1,1-Dichloroethane	Alachlor	Dibromomethane	Oksilèn
1,1-Dichloropropane	Aldrin	Dicamba	Oksamil
1,1,1-Trichloroethane	Antimony	Dichlorodifluoromethane	P-isopropyltoluene
1,1,1,2-Tetrachloroethane	Asenik	Dieldrin	PCB, Total
1,1,2-Trichloroethane	Atrazine	Dinoseb	Pentachlorophenol
1,1,2,2-Tetrachloroethane	Chromium	Endrin	Picloram
1,2-Dichlorobenzene	Benzene	Etilbezèn	Propachlor
1,2-Dichloroethane	Benzo(a)pyrene	Gamma-BHC (Lindane)	Radyòm 226
1,2-Dichloropropane	Berilyòm	Gross alpha	Radyòm 228
1,2,3-Trichlorobenzene	Bis(2-ethylexyl)adipate	Heptachlor	Sec-butylbenzene
1,2,3-Trichloropropane	Bis(2-ethylexyl)phtalate	Heptachlor epoxide	Selenium
1,2,4-Trichlorobenzene	Bromobenzene	Hexachlorobenzene	Ajan
1,2,4-Trimethylbenzene	Bromochloromethane	Hexachlorobutadiene	Simazine
1,3-Dichlorobenzene	Bromomethane	Fè	Styrene
1,3-Dichloropropane	Butachlor	Isopropylbenzene	Tert-butylbenzene
1,3,5-Trimethylbenzene	Cadmium	M-xylene and p-xylene	Tetrachloroethane
1,4-Dichlorobenzene	Carbaryl	Methomyl	Talyòm
2-Chlorotoluene	Carbofuran	Methoxychlor	Toluene
2,2-Dichloropropane	Kabòn Tetraklorid	Methyl-tert-butyl ether	Total uranium
2,4-D	Chlordane	Methylene chloride	Toxaphene
2,4,5-TP (Silvex)	Chlorobenzene	Metolachlor	Trans-1,2-dichloroethane
3-Hydroxycarbofuran	Chloroethane	Metribuzin	Trans-1,3-dichloropropane
4-Chlorotoluene	Chloromethane	N-butylbenzene	Trichloroethane
Aidicarb	Cis-1,2-dichloroethane	N-propylbenzene	Trichlorofluoromethane
Aidicarb sulfone	Cis-1,3-dichloropropane	Nikèl	Vinyl chloride
Aidicarb sulfoxide	Dalapon	Nitrat	Zen

Reyalite ak figi

Sistèm dlo nou an sèvi a peprè 29,000 moun atravè 5,675 sèvis koneksyon . Nou gen plis pase 73 mil nan kouran dlo sòti nan 4 pous an dyamèt tout wout la jiska 30 pous an dyamèt. Plis pase 800 tiyo ensandi ak a peprè 3.500 tiyo pòtay yo te itilize pou fèmen kouran dlo pou si ta genyon yon koupi dlo oswa lòt sitiasyon ijans. Kantite dlo ki te pwodwi nan 2020 te a peprè 1.1 milya galon. Mwayèn chak jou nan dlo trete ak distribye te 2.9 milyon galon, pi gro kantite nou te trete pandan yon jou se te te 4.3 milyon galon. Kantite dlo ki te delivre bay kliyan yo te a peprè 686 milyon galon. Diferans ki genyen ant dlo a pwodwi ak dlo a delivre ka atribiye a plizyè faktè, ki gen ladan, men se pa sa sèlman, prensipalman chas dlo, ponpye, fwit, itilizasyon san otorizasyon, ak lòt itilizasyon ki pa mezire. Pou 21 dènye ane ki sot pase yo, Depatman Dlo vil la te fè yon sondaj deteksyon fwuit nan tout vil la. Sondaj fwuit la fèt sou yon baz chak ane, ak repare fwit yo jwenn, li anpeche gaspiye dlo ak ede kontinye efò nou yo kenbe depans desann pou kliyan nou yo.

Yon etid konplè pousantaj dlo potab te fini nan 2020. Vil Newburgh pousantaj dlo a pou yon mètr 5/8 se \$ 7.43 pou chak mil galon, ak yon minimòm 6.000-galon chak trimès. Bòdwo dlo yo poste chak trimès, ak balans ki poko peye yo genyen yon frè 10-pousan apre 30 jou si yo pa peye.

Rezilta tè s yo

Dlo nou an kontwole pou anpil diferan kalite sibstans ki sou yon orè echantiyon trè strik, ak dlo a nou delivre dwe satisfè estanda sante espesifik. Isit la, nou sèlman montre sibstans sa yo ki te detekte nan dlo nou an (yon lis konplè tout rezilta analyse nou an disponib sou demann). Sonje byen, detekte yon sibstans pa vle di dlo a pa bon pou bwè; objektif nou se kenbe tout deteksyon yo anba nivo respektif maksimòm yo pèmèt yo.

Nou kontan rapòte ke nan 2020, Depatman Dlo nan Vil Newburgh te satisfè oswa depase tout kondisyon dlo potab federal ak eta a.

Eta a rekòmande siveyans pou sèten sibstans mwens pase yon fwa chak ane paske konsantrasyon sibstans sa yo pa chanje souvan. Nan ka sa yo, done ki pi resan echantiyon yo enkli, ansanm ak ane a nan ki te pran echantiyon an.

Nou te patisipe nan etap nan katriyèm nan Règleman Siveyans Kontaminan Règleman US EPA a (UCMR4) pa fè tè s adisyonèl sou dlo pou bwè nou an. Echantiyon UCMR4 benefisyè anviwonman an ak sante piblik nan bay US EPA a done sou ensidan an nan kontaminan sispèk yo dwe nan dlo pou bwè nan sousi pou detèmine si US EPA bezwen prezante nouvo estanda regilasyon amelyore kalite dlo pou bwè. Done siveyans kontaminan ki pa reglemante yo disponib pou piblik la, kidonk, tanpri ou lib pou kontakte nou si ou enterese jwenn enfòmasyon sa yo. Si ou ta renmen plis enfòmasyon sou Règleman Siveyans Kontaminan US EPA a ki pa reglemante, tanpri rele Liy Dirèk Dlo Potab San danje nan (800) 426-4791.

SIBSTANS KI REGLEMANTE

SIBSTANS (INITE DE MEZI)	DAT ECHANTIYON	MCL [MRDL]	MCLG [MRDLG]	KANTITE DETEKTE	NIVO BA-WO	VYOLASYON	SOUS TIPIK
Baryòm (ppm)	12 me 2020	2	2	0.0102	NA	non	Erozyon depo natirel
Fliyòrid (ppm)	Desanm 2020	2.2	NA	1.10	0.80–1.10	non	Ewozyon nan depo natirel; Dlo aditif ki ranfòse dan fò
Haloacetic Acids [mono-, di-, and trichloroacetic acid and mono- and dibromoacetic acid]–Stage 1 (ppb)	chak trimès nan ane 2020 a	60	NA	0.8	ND–3.09	non	Sous-pwodwi nan dezenfeksyon dlo pou bwè ki nesèsè yo touye òganis ki danjere yo
Nitrat (ppm)	1 desanm 2020	10	10	0.185	NA	non	Ekoulman nan itilize angrè; Lesivaj soti nan tank septik, dlo egou; Ewozyon nan depo natirel
Sodyòm (ppm)	28 me 2020	NA1	NA	13.8	NA	non	Rive natirèlman
Total Coliform Bacteria (Echantiyon pozitif)	Janvyè ak desanm 2020	TT = 2 oubyen echantiyon an de fwa plis pozitif	0	0	NA	non	Natirèlman prezan nan anviwonman
Total Organic Carbon (ppm)	Janvyè – desanm 2020	TT ²	NA	1.01	1.01–1.34	non	Natirèlman prezan nan anviwonman
Total Trihalomethanes [THMs – chloroform, bromodichloromethane, dibromochloromethane, and bromoform]–Stage 2 (ppb)	chak trimès nan 2020 an	80	NA	3.1	0.8–5.1	non	sous-pwodwi nan klorinasyon dlo pou bwè ki nesèsè yo touye òganis ki danjere yo; THM yo fòme lè dlo sous gen gwo kantite matyè òganik
Turbidity [Distribution system]³ (NTU)	Janvyè – desanm 2020	TT	NA	0.61	0.06–0.61	non	Eboulman de teren
Turbidity (NTU)	Janvyè–desanm 2020	TT	NA	0.18	0.05–0.18	non	Eboulman de teren
Turbidity⁴ (Pi ba pousantaj mansyèl echantiyon ki respekte limit lan)	Janvyè – desanm 2020	TT = 95% echantiyon ranpli limit la	NA	99.5	NA	non	Eboulman de teren

Yo te ranmase echantiyon dlo tiyo pou analiz plon ak kwiv nan sit echantiyon yo nan tout kominote a

SIBSTANS (INITE DE MEZI)	DAT ECHANTIYON	AL	MCLG	KANTITE KI DETEKTE (90TH %ILE)	NIVO BA-WO	SIT PIWO YO/ KANTITE SIT	VYOLASYON	SOUS TIPIK
Copper (ppm)	Jwen 2020	1.3	1.3	0.164	ND–0.754	0/54	non	Kowozyon nan sistèm plonbri nan kay la; Ewozyon nan depo natirel; lesivaj nan prezève bwa
	Desanm 2020			0.187	ND–0.413	0/62		
Lead (ppb)	Jwen 2020	15	0	4.54	ND–101	2/54	non	Kowozyon nan sistèm plonbri nan kay la; Ewozyon nan depo natirel
	Desanm 2020			1.34	ND–349	4/62		

UNREGULATED SUBSTANCES

SIBSTANS (INITE DE MEZI)	DAT ECHANTIYON	KANTITE KI DETEKTE	NIVO BA-WO	SOUS TIPIK
1,4-Dioxane (ppm)	21 oktòb 2020	0.07	NA	Catskill Aqueduct
Dichloroacetic Acid (ppm)	25 fevriye 2020	0.34	NA	Catskill Aqueduct
Perfluorobutanesulfonic Acid [PFBS] (ppt)	20 oktòb 2020	ND	NA	Catskill Aqueduct
Perfluoroheptanoic Acid [PFHpA] (ppt)	20 oktòb 2020	ND	NA	Catskill Aqueduct
Perfluorohexanesulfonic Acid [PFHxS] (ppt)	20 oktòb 2020	ND	NA	Catskill Aqueduct
Perfluorononanoic Acid [PFNA] (ppt)	20 oktòb 2020	ND	NA	Catskill Aqueduct
Perfluorooctanesulfonate Acid [PFOS] (ppt)	20 oktòb 2020	ND	NA	Catskill Aqueduct
Perfluorooctanoic Acid [PFOA] (ppt)	20 oktòb 2020	ND	NA	Catskill Aqueduct
Total Organic Carbon [TOC] (ppm)	Janvye – desanm 2020	1.01	1.01–1.34	Natirèlman prezan nan anvionnman an

Kouman dlo mwen trete ak pirifye?



Aprè dlo a retire nan rezèvwa a oswa nan akedik la, li sibi plizyè pwosesis chimik ak fizik pou asire ke potansyèl kontaminan yo elimine epi dlo a pwòp epi san danje pou bezwen ou anvan distribisyon an. Filtraj dlo nan vil la gen kapasite pou trete apeprè 8.85 milyon galon dlo chak jou, plis pase de fwa konsomasyon mwayèn nou chak jou. Plant la tou anplwaye yon seri de tretman mekanik ak chimik yo retire koulè, odè, ak gou, ansanm ak materyèl òganik, pousyè tè, ak patikil. Lè sa a, dlo a pase nan yon seri de filtè sab epi li poli nan sistèm granulaire aktive nou an. Klò ajoute pou dezenfeksyon, fliyò ajoute pou ede ankouraje sante dan dantè, ak inibitè korozyon yo ajoute pou diminye efè korozivite dlo sou tiyo ak plonbri. Lè sa a, dlo a ponpe nan nouvo tank konfizyon anwo tè nou an ak tank depo anwo tè nou yo ak nan kay ou oswa biznis ou.

Definisyon

90th% ile: Nivo yo rapòte pou plon ak kwiv reprezante percentile 90th nan kantite total sit teste yo. Yon percentile se yon valè sou yon echèl 100 ki endike pousantaj yon distribisyon ki egal a oswa anba li. 90yèm percentile a egal a oswa pi gran pase 90% nan valè plon ak kwiv detekte nan sistèm dlo ou.

AL (Nivo Aksyon): Konsantrasyon nan yon kontaminan ki, si depase, deklanche tretman oswa lòt kondisyon ki yon sistèm dlo dwe swiv.

MCL (Maksimòm nivo kontaminan): Nivo ki pi wo nan yon kontaminan ki pèmèt nan dlo pou bwè. MCL yo mete osi pre MCLG ke posib.

MCLG (Maksimòm Objektif Nivo Kontaminan): Nivo yon kontaminan nan dlo pou bwè anba a ki pa gen okenn risk li te ye oswa espere pou sante. MCLGs pèmèt pou yon maj nan sekirite.

¹ Moun ki sou rejim alimantè sodyòm grav pa ta dwe itilize pou bwè. Dlo ki gen plis pase 20 ppm nan sodyòm. Dlo ki gen plis pase 270 ppm nan sodyòm pa ta dwe itilize pou bwè pa moun sou rejim alimantè modere sodyòm.

² Valè ki rapòte anba Kantite Detekte pou TOC se rapò ki pi ba ant pousantaj nan TOC aktyèlman retire nan pousantaj nan TOC obligè retire. Yon valè ki pi gran pase yon endike ke sistèm dlo a an konfòmite avèk egzjans pou retire TOC. Yon valè mwens pase yon endike yon vyolasyon kondisyon pou retire TOC.

³ Turbidite se yon mezi twoub dlo a. Li teste paske li se yon bon endikatè sou efikasite nan sistèm filtraj la. Se mezi ki pi wo nan rezilta yo chak mwa distribisyon mwayèn pou ane a prezante isit la.

⁴ Se pi wo mezi turbidite sèl pou ane a prezante isit la. Règleman Leta egzije ke turbidite dwe toujou pi ba pase 1 NTU. Règleman yo egzije ke 95 pousan nan echantiyon yo turbidite kolekte gen mezi anba a 0.3 NTU. Teknik tretman depann sou metòd filtraj: konvansyonèl, 0.3 NTU; sab dousman, 1.0 NTU; latè diatome, 1.0 NTU. Malgre ke nou te gen mezi yo mwens satisfè teknik la tretman pou twoub nan mwa a nan kolòn nan Dat, nivo yo anrejistre yo te nan seri a akseptab ak pa t 'konstitye yon vyolasyon teknik tretman. Ak de eksepsyon janvye (0.39 NTU) ak Out (0.40 NTU), 99.5 pousan nan echantiyon yo nan 2020 yo te anba a 0.3 NTU.

MRDL (Maksimòm nivo dezenfektan rezidyèl): Nivo ki pi wo nan yon dezenfektan ki pèmèt nan dlo pou bwè. Gen prèv konvenkan ki adisyon nan yon dezenfektan ki nesè pou kontwòl sou kontaminan mikwòb.

MRDLG (Maksimòm Objektif Nivo Dezenfektan Rezidyèl): Nivo nan yon dezenfektan dlo pou bwè anba a ki pa gen okenn risk li te ye oswa espere pou sante. MRDLG yo pa reflète benefis itilizasyon dezenfektan pou kontwòl kontaminan mikwòb yo.

NA: Pa aplikab

ND (Pa detekte): Endike ke yo pa jwenn sibstans nan analiz laboratwa.

NTU (Nefelometrik Inite turbidite): Mezi nan klè a, oswa turbidite, nan dlo. Turbidite ki depase 5 NTU se jis aparant nan moun an mwayèn.

ppb (pati pou chak milya dola): Yon pati sibstans pou chak milya pati dlo (oswa mikrogram pou chak lit).

ppm (pati pou chak milyon): Yon pati sibstans pou chak milyon pati dlo (oswa miligram pou chak lit).

ppt (pati pou chak billions): Yon pati sibstans pou chak bilyon pati dlo (oswa nanogram pou chak lit).

TT (Teknik Tretman): Yon pwosesis obligatwa ki gen entansyon diminye nivo yon kontaminan nan dlo pou bwè.

